



Brukerhåndbok

Spartherm Ildsteder





INNLEDNING – KVALITETSFILOSOFI

I en verden av overflod og masseproduksjon forbinder vi navnet vårt med innstillingen til vår eier, Gerhard Manfred Rokossa:

„Høy teknisk kvalitet kombinert med moderne design og kundeservice til kundens tilfredshet og videre anbefaling.“

Vi tilbyr sammen med våre forhandlere kvalitetsprodukter som berører kundene følelsesmessig og vekker følelser som trygghet, sikkerhet og komfort. For å oppnå dette foreslår vi at du leser brukerhåndboken nøye for å lære om produktet raskt og grundig.

I tillegg til informasjonen om betjening inneholder brukerhåndboken også viktige anvisninger for sikkerhet og hvordan man opprettholder verdien på ildstedet og gir nyttige råd og hjelp. I tillegg viser vi deg hvordan du kan bruke ildstedet på en miljøvennlig måte.

Spartherm-teamet

G.M. Rokossa

OVERSIKT BRUKERHÅNDBOK // SPARTHERM-ILDSTEDER

1. TESTET KVALITET	4	5. SERVICE OG VEDLIKEHOLD	16
2. BRENSEL	4	5.1 Mærkning	16
2.1 VED	4	5.2 ASKESKUFF OG ASKERIST	16
2.1.1 CO ₂ -NØYTRALITET	4	5.3 GLASS	17
2.1.2 TRESORTER	4	5.4 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	17
2.1.3 VEDMENGDER	5	6. HJELP	17
3. FYRING	6	6.1 GLASS SOTER STERKT, RASKT OG UJEVNT	17
3.1 FØRSTE GANGS BRUK	6	6.2 VANSKELIG Å FÅ FYR OG VEDLIKEHOLDE ILDEN	18
3.2 OPPTENNING OG FYRING	7	6.3 RØYK KOMMER UT I ROMMET VED ILEGG AV VED	18
3.2.1 OPPTENNING FOR UERFARNE	7	6.4 FOR RASK FORBRENNING ELLER OVERDREVENT VEDFORBRUK	18
3.2.2 FYRING	8	6.5 Ildfast leire	18
3.3 OPPTENNING FOR PROFESJONELLE (ØVRE AVBRENNING)	8	6.6 PIPEBRANN	18
4. TEKNISK INFORMASJON	11	7. Generelle garantibetingelser	19
4.1 OPPVARMING I OVERGANGSPERIODEN	11	7.1 Bruksområde	19
4.2 ÅPEN OG LUKKET DRIFT	11	7.2 Generell informasjon	19
4.3 FORBRENNINGSLUFT - KONVEKSJON - FRISK LUFT	11	7.3 Garantitid	19
4.4 BESKYTTELSE I OMRÅDET FORAN PEISÅPNINGEN	12	7.4 Gyldighetskrav for garantien	19
4.5 RENGJØRING AV GLASSET PÅ GLASSKERAMIKKRUTEN PÅ DØRER SOM SKYVES OPP	12	7.5 Unntak fra garantien	19
4.5.1 RENGJØRING AV DØRER SOM SKYVES RETT OPP	12	7.6 Utbedring av mangler/istandsetting	20
4.4.1 SPESIELLE FORHOLDSREGLER FOR BRANNVERN VED GULVBELEGG I NÆRHETEN AV ILDSTEDET:	13	7.7 Forlengelse av garantitiden	20
4.5.2 RENGJØRING AV RUNDE ELLER VINKLEDE DØRER SOM SKYVES OPP	14	7.8 Reservedeler	20
4.5.3 RENGJØRING AV VINKLEDE DØRER (TRESIDET TYPE)	15	7.9 Erstatningsansvar	20
		7.10 Sluttbemerkning	20

1. TESTET KVALITET

VÅRE ILDSTEDER ER UTSTYRT MED CE-MERKET I HENHOLD TIL TYPEGODKJENNING IHT. EN 13229.

A = IKKE SELVLUKKENDE DØR (gjelder ikke alle modeller)

- Åpen driftsmåte kun betinget mulig
- Ikke flere ildsteder på én pipe

Vi anbefaler også å bruke enheter av typen A med lukkede vinduer. Dermed blir utnyttelse av ved energien forbedret og øker påliteligheten. Spesielt kan det med åpen dør til forbrenningskammeret på grunn av luftbevegelser, svak eller ujevn pipetrekke lett oppstå sot eller lukt i rommet.

A1 = SELVLUKKENDE DØR

- lukket bruk
- mulig med flere ildsteder på én pipe

Ved utførelse A1 må brennkammeret med unntak av etterfylling av ved alltid holdes lukket for å hindre varm røykgass i å komme ut.

En manipulering av lukkemekanismen for utførelsen A1 er av sikkerhetsmessige grunner ikke tillatt og opphever garantien. Garantien blir også ugyldig hvis ildstedet endres på andre områder av kunden. Ønsket utførelse bør avklares av forhandleren med deg før bestilling.

Denne brukerhåndboken oppfyller kravene i DIN 18 896 „Ildsteder til fast brensel“.

Nasjonale og regionale bestemmelser, konstruksjonsmetoder eller materialer kan avvike fra denne eksemperversjonen, men må likevel overholdes.

Våre ildsteder er beregnet på tidsbegrenset forbrenning og ikke kontinuerlig.

Selvfølger er våre ildsteder underlagt våre egne kvalitetskriterier fra varene kommer inn til godkjenning før forsendelse.

2. BRENSSEL

2.1 VED

2.1.1 CO₂-NØYTRALITET

Stiftelsen „Skogen i nød,“ sier dette i et informasjonshefte med rette slik: „Ved skaper ingen gjeld til naturen. Ved er lagret solenergi. Sollys, vann og karbondioksid er byggeklossene som ved er produsert av. Gjennom levetiden til et tre blir sollys kjemisk bundet. Solskinn blir til lignin og cellulose. Ved forbrenning frigjøres den igjen. Treverk avgir kun så mye karbondioksid som treet tidligere har tatt ut av luften og absorbert. Det spiller ingen rolle om treverket forbrenner eller råtner i skogen – karbondioksidutslippet forblir det samme. Nye trær absorberer karbondioksid som veden avgir ved forbrenning – det skaper et lukket, naturlig karbonkretslop.“

Konklusjon: Med vedfyring forblir naturen i balanse.“

Tyskland har lovfestet bærekraftig skogforvaltning Denne forpliktelsen fører til en vekst i trevirkevolumer, da tilveksten i skogen er gjennomsnittlig 40 % større enn mengden ved og tømmer som forbrukes. Derfor er det økonomisk og miljømessig fornuftig å brenne ved i denne formen.

2.1.2 TRESORTER

Alle tresorter inneholder per kg netto tremasse omtrent samme mengde varmeenergi. De enkelte tresortene har imidlertid ved samme vekt et forskjellig volum, fordi cellene som trevirket er konstruert av, er forskjellig store og tette. Dette faktum representeres i de tekniske verdiene i råtettheten. Da inneholder trevirket ikke vann og veies per 1 m³ trevirke.

Til opptenning er trevirke med lav tetthet best egnet, fordi de antennes lettere, men til regelmessig fyring er ved med høy råtetthet best egnet.

Hardhet på trevirket	Tresort*	Råtetthet i kg/m ³ *
Mykt tre	Poppel	370
	Furu	380
	Gran	380
	Nåletre	430
Hardtre	Bøk	580
	Ask	580
	Eik	630

* Alle andre lokale tresorter kan også brukes, men finnes ikke i vanlig handel i større mengder.

Siden driften av et ildsted, avhengig av type kakkellovn/støpejernsovn (f.eks. som en peis, basisovn, varmluftovn, varmluftanlegg etc.), stiller ulike krav til driften (oppgavemengde, oppgaveintervall etc.), bør du få opplysninger fra forhandleren før du tar ildstedet i bruk.

HER ER NOEN TIPS OG OPPLYSNINGER:

- Det beste brenselet er lufttørket, ubehandlet ved med en restfuktighet på $\leq 18\%$.
- Veden skal lagres beskyttet, tørt og ventilert utendørs i friluft
- For fuktig ved fører til lavere brennverdi, raskere nedsoing av ildstedet og raskere forurensning av glassene
- Ingen åpen fyring med kvæholdige, myke tresorter Veden danner gnister
- Ved åpen fyring bruk i så fall hardtre fra løvtresorter

Våre ildsteder er konstruert til drift med ved og vedbriketter. Bruk av andre brenslere er ikke tillatt!

DU MÅ UNNGÅ FORBRENNINGER:

- Våt ved, barkavfall eller kongleavfall
- Sponplater eller belagte plater eller ubelagt
- papir, papp og gamle klær
- plast og skumstoffer
- tre behandlet med trebeskyttelse
- alle faste eller flytende, andre materialer
- brennbare væsker

2.1.3 VEDMENGDER

Nominell varmeeffekt kW	Ileggs- mengde** kg/t	Ileggsmengde ved bruk av vedbriketter kg/h	Serie*	Serie*	Serie*	Serie*	Serie*
21	***	–	–	Varia 1V H ₂ O XXL	–	–	–
14	***	–	–	Varia 1V H ₂ O XL	–	–	–
11	4,0 (4,5)	3,2	–	Speedy	Varia	Arte	Ambiente
10	4,0	3,2	Mini Z1	Speedy	–	Arte	Ambiente
9	3,5	2,8	–	Speedy	–	Arte	Ambiente
8	3,0	2,4	–	Speedy	–	Arte	Ambiente
7	2,5	2,0	Mini	Speedy	–	–	Ambiente
6	2,5	2,0	Mini	–	–	–	–
a	2,0	1,6	–	–	–	–	–

* avhengig av modell i serien, gjelder for lukket drift

** Gjelder bare fra første ilegg. Under opptenning kan det være 30 % mer.

*** Hvis den nominelle varmeeffekten på din brenselcelle ikke er angitt, gjelder opplysningene i den ekstra installasjons- og brukerhåndboken som skal benyttes til vannførende brenselceller.

Det kan også brukes vedbriketter iht. § 3 i de tyske BImSchV-forskriftene. Blant annet pressede briketter laget av naturlig tre i form av briketter i henhold til DIN 51731 (okt. 1996).

1 kg bøkeved = ca. 1 vedski med L = 0,33 m, ~ diameter 0,10 m. Omkretsen på de enkelte vedkubbene bør ikke overskride 30 cm. Ved permanent overskridelse av ileggsmengden med mer enn 30 % kan det oppstå skade på ildstedet eller peisanlegget. Ved for sterk underskridelse av den anbefalte vedmengden kan det oppstå dårlig forbrenning på grunn av lav forbrenningskammertemperatur og nedsoting av vinduene. Underskrid ikke den anbefalte vedmengden med mer enn 30 %. Opplysninger om DIN-testet nominell varmeeffekt på ditt ildsted og den aktuelle modellen finner du i tilbudet fra fagforhandleren, eller du kan kontakte oss.

3. FYRING

3.1 FØRSTE GANGS BRUK

- Kontroller at alle vedlagte dokumenter til ildstedet og tilbehør ble fjernet fra brennkammeret.
- Den medfølgende varnehansken fungerer utelukkende som varmebeskyttelse for bruk av betjeningshåndtaket og ildraken. **Hansken er ikke brannsikker!**
- Les brukerhåndboken grundig med hensyn til brenslar og andre relevante emner. („2.1 VED“ på side 4)
- Første gangs bruk skal avtales med forhandleren/montøren, som har bygget anlegget, eller enda bedre utføres sammen med denne. Alle klødningsdeler må være tørre for å unngå sprekker eller skader.
- Hvis du ikke har noen ekstern tilførsel av forbrenningsluft, må du sørge for tilstrekkelig luftutveksling i installasjonsrommet for at det ikke oppstår undertrykk i rommet og skipper ut giftige gasser i rommet. **VIKTIG!** Ved kontrollert ventilasjon, WC-ventilasjon og avtrekkshetter består det også fare for undertrykk!!!
- Vær oppmerksom på punkt „3.2 OPPTENNING OG FYRING“ på side 7 for å oppnå optimal antennelse.
- Ved første gangs fyring etter ferdigstilling av anlegget skal temperaturen økes langsomt, men bør da brennes helt for å oppnå høyest mulige temperaturer.
- Ved denne første fyringen oppstår ubehagelig lukt. Da brenner korrosjonsbelegget seg inn i brenselcellen i ståloverflaten. Dette er ikke helseskadelig, men lukter ubehagelig. Derfor må du sørge for tilstrekkelig ventilasjon i installasjonsrommet.
- **VIKTIG!!** Under fyringen blir overflatene på glassene og klødningen svært varme: Forbrenningsfare

3.2 OPPTENNING OG FYRING

All optimal forbrenning trenger riktig klargjort brensel, som maksimerer forbrenningsfasen med en tilsvarende forbrenningstemperatur og en egnet oksygentilførsel for å fungere miljøvennlig og generere nok varmeenergi.

3.2.1 OPPTENNING FOR UERFARNE

Still forbrenningsluftspaken med det „kalde håndtaket“ (forlenget betjeningspåk, medfølger ildstedet ved levering) mot høyre (maksimal lufttilførsel).

- Kontroller at askeskuffen er tom under askeristen
- Stable opp kløyvd småved i en liten vedstabel i midten av forbrenningskammeret.

Legg under vedbriketter eller lignende, kommersielle opptenningshjelpemidler (papir anbefales ikke fordi det brenner opp raskt og danner flyveaske).

- Alkohol, bensin, olje eller andre lettantennelige væsker må ikke brukes.
- Tenn på, men lukk ikke døren helt, men ved:



- hengslede enheter kan du stille døren mot dørrammen med lukket håndtak



- enheter som skyves opp ikke lukke døren helt igjen, men 3-5 cm kan være åpen.



Når opptenningsveden brenner godt, kan du legge i små vedskier av hardtre eller større vedskier av mykt tre i en vedstabel.

(Ikke dekk til glør eller kvel ilden.) Sett bare døren på gløtt eller la den være litt åpen ved dører som skyves opp.



Når vedskien brenner godt, kan du lukke døren. Justeringsspaken forblir i høyre stilling = maksimal forbrenningsluft, denne skal være slik i minst 20-30 min. for å bringe ildstedet til driftstemperatur.



Når veden har brent opp og det etter første gangs ilegg bare er glør igjen, kan ved behov ved påfylles (hardtreved er nå ideelt).

3.2.2 FYRING

- Avhengig av værforholdene kan betjeningsspaken stilles mer eller mindre mot midtstilling eller noe over (lukking av lufttilførselen). Dette er alltid avhengig av erfaring og gjeldende, lokale forhold.
- Riv ikke dørene opp, ellers risikerer du at et plutselig undertrykk slipper røyken inn i stuen. Åpne døren først langsomt og kun en liten sprekk.
- Ved å legge på mer ved i glødefasen unngår du mulig røyk ut i rommet når du åpner døren.
- Dekk aldri til glørne fullstendig.
- Flytt stillehåndtaket helt til høyre etter hver etterfylling til veden som er lagt på, brenner godt.

- Legg aldri i mer enn anbefalt vedmengde.

Slutten på fyringsfasen er nådd når veden er fullstendig brent opp, ingen ulming eller ufullstendig forbrenning kan oppstå. Nå kan betjeningsspaken lukkes. (venstre stilling).

- Dette gjelder også når anlegget er ute av drift.
- Lukk aldri luft regulering helt under fyringen (fare for eksplosjonsartet antennelse).

3.3 OPPTENNING FOR PROFESJONELLE (ØVRE AVBRENNING)

Prinsipp: Denne opptenningsmetoden er en enkel og effektiv måte å redusere utslipp fra ildsteder på. Vedstabelen brenner da fra toppen og nedover. Ved denne fyringsmetoden passerer alle gassene den varme forbrenningssonen (flamme) over stabelen, og dermed kan en fullstendig forbrenning oppnås. Veden som ligger lenger nede varmes gradvis opp, gassen strømmer ut og forbrenner i den varme forbrenningssonen. Resultatet er en forbrenning som skjer vesentlig jevnere enn ved opptenning nedenfra.

Merknad: Det er viktig å unngå med denne metoden at det skjer en altfor rask forbrenning nedover. Dette krever en del erfaring fra operatøren i opptenning av ved i ildsteder og riktig stabling av vedskiene og observasjon av fyringen i begynnelsen for å stille inn forbrenningsluften riktig.

Fremgangsmåte:

1. Åpne døren til ildstedet helt (sving åpen eller skyv opp)



2. Start med krysstabling av vedskiene på fyrriksen. Legg de største vedskiene nederst og stadig tynnere mot toppen.

Avhengig av lengden på vedskiene og størrelsen på forbrenningskammeret fylles ildstedet med kortsiden fremover. Brede ildsteder fylles med langsiden fremover. Følg anvisningene om vedmengder i brukerhåndboken for ildstedet.



3. Åpne tilførselen av forbrenningsluft helt. Drei betjeningsspaken med hjelp av den „kalde hånden“ til opptenningsstilling helt til høyre (+).

4. Plasser tilstrekkelig tynn ved som øverste lag. Her lønner det seg å bruke mykt trevirke (f.eks. furuved).

Mellom opptenningsveden legges 2-3 tennbriketter (f.eks. i voksimpregnert treull).



5. Tenn en fyrstikk og tenn på 2-3 tennbriketter.

Mengden med opptenningsved bør velges slik at det raskest mulig oppnås høye temperaturer, slik at pipen raskt utvikler trekk.

6. Deretter lukkes døren. Avhengig av undertrykket i pipen kan det være til hjelp å la døren til ildstedet stå åpen med ca. 3 cm for at ilden skal antennes riktig.

Etter 3-5 minutter kan døren i ildstedet lukkes.



7. Opptenningsveden blir nå raskt antent, og de øverste, tynne vedskiene begynner å brenne friskt. Nå skal døren til ildstedet være helt lukket.

8. Hvis de øverste, tynne vedskiene har brent opp helt og det begynner å brenne i neste lag, må forbrenningsluften reduseres.



Da stilles betjeningsspaken ca. i midtstilling (primærluft stengt). Hvis flammene nå blir meget svake, skal spaken igjen stilles litt mer åpen (drei mot høyre (+)).



Eller lukk litt mer (drei mot venstre (-)) hvis ilden øker svært raskt

På dette stadiet kan det være fornuftig å regulere luftmengden flere ganger. Med litt erfaring med egenskapene til ditt eget ildsted vil du snart finne riktig innstillingen.



9. Når ilden har spredd seg til det nederste laget med ved, kan luftmengden bli ytterligere redusert.



10. Brenselet vil brenne ned til en glohaug.



11. Da kan du legge på mer ved så lenge det finnes nok restglør.

Etter at du har lagt på ny ved, må forbrenningsluften straks åpnes helt igjen for å antenne veden raskt. Dermed oppnås straks tilstrekkelig høye forbrenningstemperaturer for å oppnå en fullstendig og miljøvennlig forbrenning.

Avhengig av tresort, gjenværende glør og pipetrekk, varer denne oppvarmingsfasen ca. 5 minutter, til forbrenningsluften kan strupes tilsvarende det som ble beskrevet i punkt 8.



12. Hvis det ikke skal legges på mer, kan betjeningsspaken lukkes helt med hjelp av den „kalde håndtaket“.

Forbrenningen er avsluttet!

4. TEKNISK INFORMASJON

4.1 OPPVARMING I OVERGANGSPERIODEN

En grunnleggende forutsetning for funksjonen til en peis er riktig trekk i pipen (undertrykk). Trekken er avhengig av utetemperaturen og dermed av årstidene. I overgangsperioden fra vinter til vår og sommer til høst kan det ved høyere utetemperaturer derfor ofte oppstå mangelfull trekk som merkes på dårlig forbrenning eller sterk røykutvikling. HVA KAN DU GJØRE?

- Tøm askeskuff og -rist før opptenning. Legg askeristen med Spartherm-logoen ned
- Hvis pipetrekken er mindre, kan du tenne en større startild med småved som er lett å tenne på for raskere å øke temperaturen for å bygge opp en stabil trekk i peisen.
- La betjeningsspaken til lufttilførselen også etter opptenningen stå til høyre side (maksimale lufttilførsel) ved behov. Det er viktig å gi ilden så mye forbrenningsluft at trekken i pipen stabiliseres, men ikke mer enn nødvendig, for ikke å forbrenne for mye ved for raskt.
- I slutfasen av forbrenningen må ikke spaken stilles helt til venstre igjen. Det er fare for at trekken i pipen bryter sammen og at det oppstår en ulmende forbrenning i brenselcellen.
- For å hindre motstand i glosengen bør asken rakes forsiktig bort oftere if or at ikke askeristen skal bli tilstoppet og lufttilførselen kan flyte uhindret.

4.2 ÅPEN OG LUKKET DRIFT

- I lukket drift oppnås høyest virkningsgrad og dermed optimal utnyttelse av brenselet.
- Den åpne driften er kun tillatt dersom det ble bestilt ildsted av type A og nødvendige konstruksjonsmessige forhold ble tatt hensyn til, se punkt „1. TESTETKVALITET“ på side 4.

- Ifølge 1. BImSchV (Den tyske utslippsforskriften) kan åpne ildsteder kun brukes av og til.
- Peisen kan kun brukes åpen under tilsyn for å unngå brannfare fra flyvende gnister eller glør som slynges ut
- Kun vedskier og ingen kvæholdige tresorter kan forbrennes.

4.3 FORBRENNINGSLUFT - KONVEKSJON - FRISK LUFT

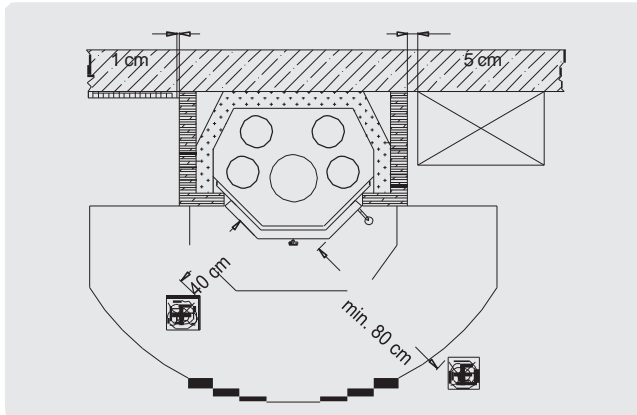
- Anordningene til tilførsel av forbrenningsluft må ikke endres og må være åpne.
- For at det skal forhindres oppbygging av varme i enheten må de eksisterende ventilasjonsristene eller -åpningene være åpne og utildekket.
- I strålingsområdet til peisen må det i en avstand på 80 cm, målt fra forkant av åpningen på forbrenningskammeret ikke plasseres noen gjenstander av brennbare materialer.
- Gjenstander av brennbare materialer må ikke finnes på overflatene på ildstedet.
- Det må ikke benyttes enheter som genererer undertrykk i samme etasje eller i tilstøtende rom (f.eks. kjøkkenventilator). Da vil det oppstå fare for røykutslipp i stuen.
- Utenfor strålingsområdet må det ikke plasseres eller bygges inn i peiskledningen brennbare gjenstander eller materialer i en avstand på 5 cm når overflatetemperaturen utgjør eller kan nå >85 °C.
- Vær oppmerksom på at en peis i bruk utvikler svært sterk varme. På glasset kan temperaturene nå over 300 °C. Bruk alltid de medfølgende hanskene eller betjeningshåndtaket = „kald håndtak“.
- Ildsteder må kun brukes i samsvar med 1. BImSchV eller tilsvarende lokale forskrifter.

4.4 BESKYTTELSE I OMRÅDET FORAN PEISÅPNINGEN

Foran peiser, som kan brukes med åpen dør, må gulv av brennbare bygningmaterier beskyttes på forsiden tilsvarende høyden på forbrenningskammerbunnen eller fyrriksen over gulvet pluss 30 cm (men minst 50 cm), på sidene tilsvarende høyden på forbrenningskammerbunnen eller fyrriksen over gulvet pluss 20 cm (men minst 30cm) med et belegg av ubrennbare materialer. Ved montering av en gnistfanger på minst 10 cm høyde er det tilstrekkelig med brannbeskyttelse 50 cm på fremsiden og 30 cm på sidene.

Det ubrennbare belegget kan være av keramikk (f.eks. fliser, skifer), naturstein eller andre mineralske materialer (f.eks. marmor, granitt), metall med en tykkelse på minst 1 mm eller tilsvarende belastbart glass. Belegget må festes og sikres mot forskyvning.

Andre betingelser, se Figur 4.4.1 på side 13



4.5 RENGJØRING AV GLASSET PÅ GLASSKERAMIKKRUTEN PÅ DØRER SOM SKYVES OPP

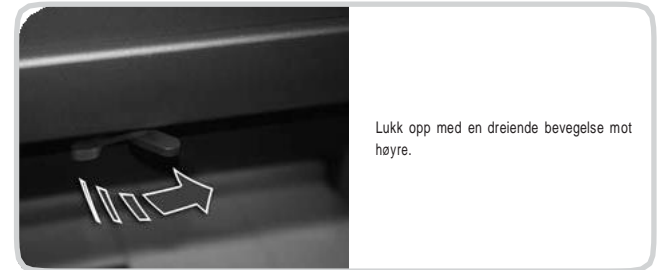
En rengjøring av glasset på glasskeramikkruten kan bare foretas i kald tilstand (ingen forbrenning eller varm aske i forbrenningskammeret).

4.5.1 RENGJØRING AV DØRER SOM SKYVES RETT OPP

Rengjøringen må foretas i kald tilstand i henhold til følgende versjoner.

Åpne døren til forbrenningskammeret:

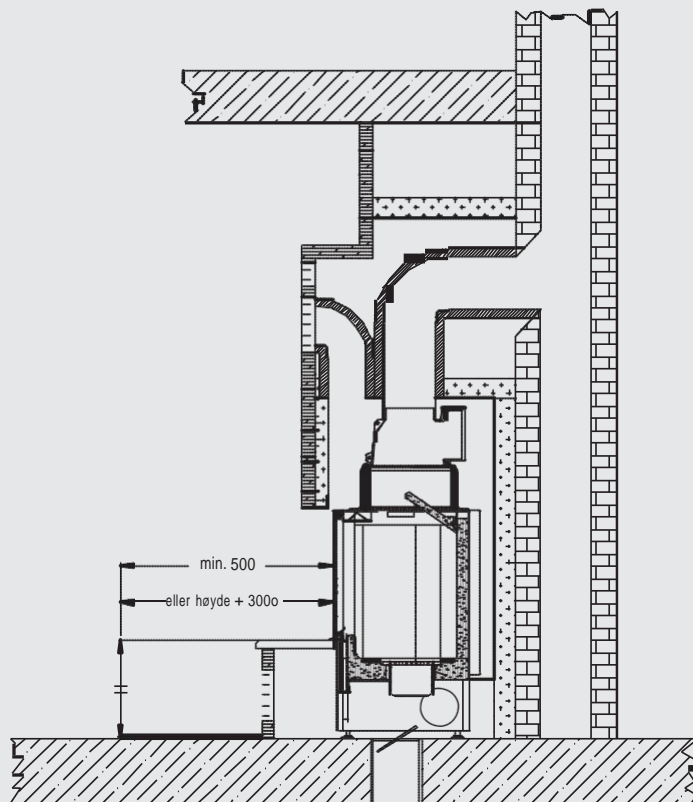
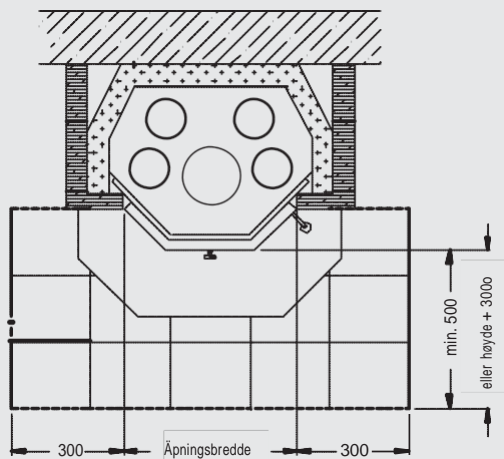
1. Lukk døren til forbrenningskammeret (skyv helt ned).
2. Sett på det „kalde håndtaket“ fra venstre side på lukkeanordningen over døren til forbrenningskammeret.



3. Døren kan nå vippes opp. Du må være oppmerksom på at Linear 3S- og Linear 4S- eller Prestige-utførelsen har forskjellige fremgangsmåter!

VERN VED GULVBELEGG I NÆRHETEN AV ILDSTEDET:

En gnistfanger kreves (f.eks. ved tepper, parkett etc.) Et ildfast gulvbelegg av ubrennbare materialer (naturstein etc.) må legges.





1. Sett på den „kalde hånden“ på siden i det nedre området på høyre siden av døren på holderen.

Lineær 3S-utførelse:

2. Trykk det „kalde håndtaket“ ned og hold samtidig døren til forbrenningskammeret mot med den andre hånden. Døren vipper litt opp. Nå kan du fjerne det „kalde håndtaket“ fra holderen for å unngå skader og personskafer. Nå kan døren vippes opp med en hånd til anslaget.

Lineær-4S- eller Prestige-versjoner:

1. Vipp opp døren ved å trykke forsiktig ned på dørhåndtaket, og hold samtidig mot døren til forbrenningskammeret med den andre hånden.



Nå kan døren vippes opp med en hånd til anslaget.

Glassruten kan nå rengjøres i henhold til brukerhåndboken.

Lukk døren til forbrenningskammeret:

1. Lukk døren til forbrenningskammeret forsiktig.
2. Sperreanordningen over døren dreies med det „kalde håndtaket“ tilbake til anslaget. Dette er viktig fordi sperreanordningen ellers kan slipe på røykhetten slik at døren ikke blir tett
3. Kontroller riktig funksjon på døren ved å skyve den opp og kontroller deretter den øvre sperreanordningen på nytt, slik at den er stengt helt til anslaget.

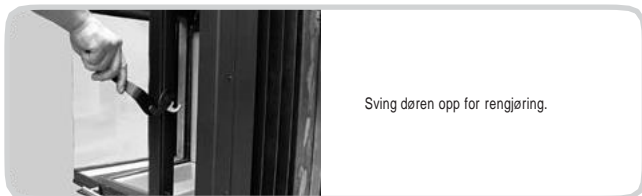
Ved åpning og lukking av døren må du kun bruke håndtaket eller det „kalde håndtaket“. Under ingen omstendigheter må det utøves trykk mot glasset! KNUSEFARE!

4.5.2 RENGJØRING AV RUNDE ELLER VINKLEDE DØRER SOM SKYVES OPP

Lukk døren til forbrenningskammeret (skyv helt ned). Sett det „kalde håndtaket“ på døren over døren til forbrenningskammeret på løpeskinnesperren. (Viktig! Avhengig av modell en- eller tosidig).

Skyv sikkerhetslåsen på sperren med en roterende bevegelse til høyre 90 grader fremover (under dørhetten).

Med en dreierende bevegelse mot høyre låser du løpeskinnen.



Lukk døren til forbrenningskammeret:

1. Døren til forbrenningskammeret lukkes forsiktig og holdes lett trykket.
2. Sett på det „kalde håndtaket“ på siden på høyre side av døren på sperren og trykk tilbake ned til anslaget.
3. Med hjelp av en roterende bevegelse av sperren mot venstre, frigjør du løpeskinnen igjen.
4. Kontroller riktig funksjon på døren ved å skyve den opp og kontroller deretter sperreanordningen på nytt, slik at denne er stengt helt til anslaget.

Etter rengjøringen lukker du døren til ildstedet igjen, setter det „kalde håndtaket“ på firkanten, trykker døren på rammen (ikke glasset) i lukkeretningen og lukker døren med en roterende bevegelse av det „kalde håndtaket“ ovenfra og ned. Glem ikke å sette tilbake løpeskinnesperren.

4.5.3 RENGJØRING AV VINKLEDE DØRER (TRESIDET TYPE)

Rengjøringen må foretas i kald tilstand i henhold til følgende versjoner.

Åpne døren til forbrenningskammeret:

1. Skyv døren til forbrenningskammeret helt ned.
2. Sving ut sperren på løpeskinnesperren med det „kalde håndtaket“ over døren til forbrenningskammeret til høyre og venstre. Døren er nå låst i nedre stilling.



3. Lås opp dørsperrene på siden med hånden eller med hjelp av det „kalde håndtaket“ med en roterende bevegelse og pass på at rekkefølgen overholdes! Viktig: Drei først opp den nedre sperren, deretter den øvre. (Den øvre sperren hjelper til med åpningen).



Drei først opp den nedre sperren.



Deretter åpnes den øvre sperren.

4. Sving opp peisdørene til venstre og/eller høyre. Glassruten kan nå rengjøres i henhold til brukerhåndboken.



Berør døren kun i dørkarmen!

Lukk døren til forbrenningskammeret:

1. Lukk døren til forbrenningskammeret forsiktig, løft døren litt og trykk den mot det faste glasselementet.
2. Sperr den øvre og nedre dørsperren for hånd eller med hjelp av det „kalde håndtaket“.
“. Fjern det „kalde håndtaket **Viktig:** Lukk først den øvre sperren, deretter den nedre.
3. Drei tilbake sperren på løpeskinnene over døren til anslaget.

5. SERVICE OG VEDLIKEHOLD

Merknad: Ved åpning og lukking av døren må du kun bruke dørrammen. Under ingen omstendigheter må det utøves trykk mot glasset. (knusefare!)

5.1 TYPESKILT

Typeskiltet er plassert på ditt ildsted under askeskuffen og askeskuffen . Den inneholder tekniske data og informasjon .

5.2 ASKESKUFF OG ASKERIST

- Rengjør og tøm askerist og askeskuff regelmessig, tilpasset ditt bruk av peisen. **VIKTIG!** Aske kan muligens inneholde glør i inntil 24 timer.

- Toppen av askeskuffen må ikke nå opp til sporene i askeristen eller lukke denne.
- Plasser alltid askeristen med SPARTHERM-logoen ned i utsparingen på bunnen av forbrenningskammeret.

5.3 GLASS

Glasset holder seg lengst sotfritt, hvis du

- bruker tørr ved („2.1.2 TRESORTER“ på side 5)
- styrer forbrenningen med forbrenningsluften („3. FYRING“ på side 6)
- har en høyest mulig forbrenningstemperatur
- det er god trekk i pipen
- ileggsmengden er optimal

En gradvis nedsooting av glasset er en normal prosess og er ikke grunnlag for reklamasjon. Rengjør glasset regelmessig innvendig med den medfølgende vindusrengjøringsenheten, slik at sotpartiklene ikke brenner for mye fast (etter 8-12 timer).

5.4 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Ildstedet, røykrøret og skorsteinen må regelmessig rengjøres. Spesielt må man når man ikke bruker pipen i lengre tid passe på at denne ikke er tilstoppet.

Andre betingelser, se tabell ved siden av

Hva	Hvor ofte	Med hva
ildsted utvendig og Forbrenningskammer	Etter behov, men minst 1 gang per år	Kost, støvsuger eller Askesuger
Glass	Etter fyringsforhold, for å få optimal sikt anbefales etter 8-12 driftstimer	Glassrengjøringsmiddel til peis- og ovnsglass fåsi faghandelen, tekstilklut. Ikke bruk slipende rengjøringsmidler til glass!

Hva	Hvor ofte	Med hva
Dekorative flater i krom eller gull	etter behov	Mild såpeløsning og myk klut, ingen slipende midler må brukes, må ikke poleres
Overflater i rustfritt stål	etter behov	med spesialmidler og myk klut
Lakkerte flater	etter behov	Fuktig klut uten rengjøringsmiddel med slipende stoffer
Varmluftstrid etter	etter behov	Støvklut eller støvsuger
Askeskuff og -rist	etter behov	Tømmes for hånd eller med spesiell askesuger
Luftrom under askeskuffen	etter behov	eller med spesiell askesuger
Overgangsstykke mellom ovn og skorstein	etter behov minst 1 gang per år	Børste, askestøvsuger

6. HJELP

6.1 GLASS SOTER STERKT, RASKT OG UJEVNT

Hvis dette ikke har forekommet fra begynnelsen, må du besvare følgende spørsmål:

- Er riktig brensel og teknikk brukt? („2. BRENSEL“ på side 4)
- Ingen overgangsperiode („4.1 OPPVARMING I OVERGANGSPERIODEN“ på side 11)?
- Ingen store temperaturendringer (pipen kan ikke bygge opp trekk)?
- Askeskuff og -rist full / tilstoppet?
- Forbrenningslufttilførsel helt åpen (spak mot høyre)?
- Ekstern forbrenningsluftledning åpen?
- Oppstår nedsootingen raskt i løpet av en halv time? (En gradvis forurenning fra bruk av peisen er normalt. Frontruten på en bil blir også skitten under kjøring!)
- Er tetningene plassert riktig?

Hvis du har besvart alle spørsmål med ja og ikke noen forbedring oppstår, bør du kontakte forhandleren/montøren

6.2 VANSKELIG Å FÅ FYR OG VEDLIKEHOLDE ILDEN

Hvis dette ikke har forekommet fra begynnelsen, må du besvare følgende spørsmål:

- Er riktig brensel og teknikk (2. BRENSEL) brukt?
- Ingen overgangsperiode (4.1 OPPVARMING I OVERGANGSPERIODEN)?
- Ingen store temperaturendringer (pipen kan ikke bygge opp trekk)?
- Askeskuff og -rist full / tilstoppet?
- Forbrenningslufttilførsel helt åpen (spak mot høyre)?
- Ekstern forbrenningsluftledning åpen?

Hvis du har besvart alle spørsmål med ja og ikke noen forbedring oppstår, bør du kontakte forhandleren/montøren

6.3 RØYK KOMMER UT I ROMMET VED ILEGG AV VED

- Se alle spørsmålene i punkt 6.1
- Har ildstedet allerede nådd driftstemperatur?
- Har du åpnet døren langsomt i begynnelsen?

Hvis du har besvart alle spørsmål med ja og ikke noen forbedring oppstår, bør du kontakte forhandleren/montøren

6.4 HURTIG FORBRENNING ELLER OVERDREVENT VEDFORBRUK

Hvis dette ikke har forekommet fra begynnelsen, må du besvare følgende spørsmål:

- Har du redusert tilførselen av forbrenningsluft (betjeningsspaken mot venstre)?
- Bruker du hardtre etter opptenningsfasen med 15-18 % restfuktighet?
- Er døren helt lukket?
- Har du overholdt anbefalt vedmengde?

Hvis du har besvart alle spørsmål med ja og ikke noen forbedring oppstår, bør du kontakte forhandleren/montøren

6.5 ILDFAST LEIRE

- Sprekker eller ødelagt ildfast leire gir ikke grunnlag for reklamasjon. Ildfast leire er et naturprodukt, og er utsatt for høye belastninger. Spennings- eller belastningssprekker er ikke farlige, men er kun en rent visuell mangel.
- Knust og posisjonsendret ildfast leire må skiftes ut. Kontakt din forhandler/montør om dette.

6.6 PIPEBRANN

Ved forbrenning av ved fra nåletrær oppstår ofte gnister i ildstedet som kommer opp i pipen. Disse kan antenne sotlaget i pipen (dette er sjelden ved regelmessig feiing av en feier). Pipen brenner. Man kan merke dette på flammer som kommer ut av pipen, en sterk gnistdannelse, røyk- og luktplager og stadig varmere pipevegger.

Det er viktig å handle riktig i et slikt tilfelle. Varsling av brannvesenet skjer via nødnummeret 112. I tillegg må feiervesenet varsles. Brennbare gjenstander bør flyttes bort fra pipen. Advarsler fra eksperter: Under ingen omstendigheter må det slokkes med vann. Temperaturene under en pipebrann kan nå inntil 1300 °C. Slokkevann vil umiddelbart fordampe. En 10-liters bøtte med vann gir 17 kubikkmeter vanddamp. Det enorme trykket som oppstår vil kunne trykke pipen fra hverandre.

7. GENERELLE GARANTIBETINGELSER

7.1 BRUKSOMRÅDE

De generelle garantibetingelsene gjelder i forhold til produsenten, firmaet Spartherm Feuerungstechnik GmbH, til forhandleren/ mellomforhandleren. De er ikke identiske med kontrakts- og garantibetingelsene som forhandleren/mellomforhandleren i enkelttilfeller tilbyr eller kan tilby kundene sine.

7.2 GENERELL INFORMASJON

Dette produktet er et kvalitetsprodukt fremstilt etter teknikkens stand. Materialene som er brukt, er nøye utvalgt og står, som hele produksjonsprosessen, under kontinuerlig kontroll. Det kreves spesielle fagkunnskaper for å sette opp eller montere dette produktet. Derfor må produktene våre bare monteres og settes i drift av fagbedrifter som følger de gjeldende lovmessige bestemmelsene.

7.3 GARANTITID

De generelle garantibetingelsene gjelder bare innenfor Forbundsrepublikken Tyskland og Den europeiske union. Garantitiden og omfanget til garantien er sikret innenfor rammene til disse betingelsene utover den lovpålagte garantien, som ikke påvirkes. Firmaet Spartherm Feuerungstechnik GmbH påtar seg en fem års garanti for

- grunnenhet peisinnsetser
- grunnenhet ovner
- grunnenhet ovnkassetter
- grunnenhet ovnsdører

Firmaet Spartherm Feuerungstechnik GmbH gir 24 måneders garanti for oppskyvningsteknikken, betjeningselementer som håndtak, stillehåndtak, støtdempere, elektroniske og elektriske komponenter, som ventilatorer, turtallsregulatorer, originale reservedeler, alle innkjøpsartikler og sikkerhetstekniske innretninger.

Firmaet Spartherm Feuerungstechnik GmbH gir en garanti på 6 måneder for slidedeler i brannområdet, som chamott, vermikulitt, fyrrester, tetninger og glasskeramikk.

7.4 GYLDIGHETSKRAV FOR GARANTIEN

Garantitiden begynner med datoen for levering til forhandleren/mellomforhandleren. Dette skal bevises med dokumentasjon, som regning med leveringsbekreftelse fra forhandleren/mellomforhandleren. Garantisertifikatet som gjelder for produktet, må fremlegges av den som kommer med kravet, når vedkommende fremlegger garantikravet.

Uten dokumentasjon er firmaet Spartherm Feuerungstechnik GmbH ikke forpliktet til noen garantiytelse.

7.5 UNNTAK FRA GARANTIEN

Garantien omfatter ikke:

- slitasje på produktet
- chamott/vermikulitt: er et naturprodukt som gjennomgår utvidelser og krymping ved hver oppvarming. Dette kan medføre sprekker. Så lenge ytterkleddingene beholder posisjonen i forbrenningskammeret og ikke brytes i stykker, er det fullstendig funksjonsdyktige.

- overflatene: Misfarginger på lakken eller de galvaniske overflatene som skyldes termisk belastning eller overbelastning
- oppskyvningsmekanikken: hvis installasjonsforskriftene ikke overholdes og overoppheting av styrerullene og lagrene som følge av det.
- tetningene: redusert tetthet grunnet termisk belastning og herding.
- glasskeramikken: tilsmussing grunnet sot eller fastbrente rester av brennte materialer samt fargeforandringer og andre optiske forandringer på grunn av termisk belastning.
- feil transport og/eller feil lagring
- feil håndtering av skjøre deler som glass og keramikk
- feil håndtering og/eller bruk
- manglende vedlikehold
- feil montering eller tilkobling av enheten
- manglende oppfyllelse av monterings- og driftsveiledningen
- tekniske endringer på enheten utført av personer som ikke er autorisert av firmaet

7.6 UTBEDRING AV MANGLER/ISTANDSETTING

Uavhengig av den lovpålagte garantien, som har forrang foran garantiforpliktelsen innenfor de lovpålagte garantifristene, utbedres gratis innenfor rammene av denne garantien alle mangler som påviselig skyldes en materialfeil eller en produsentfeil hvis de andre betingelsene for denne garantiforpliktelsen er overholdt. Innenfor rammene av denne garantiforpliktelsen påtar firmaet Spartherm Feuerungstechnik GmbH seg enten å utbedre mangelen eller skifte ut enheten gratis. Utbedring av mangelen har forrang.

Denne garantiforpliktelsen omfatter uttrykkelig ikke ytterligere skadeerstatning, som er utelukket utover den lovpålagte garantiytelsen.

7.7 FORLENGELSE AV GARANTITIDEN

Hvis det gjøres krav på en ytelse i henhold til garantiforpliktelsen, enten det er utbedring av en mangel eller utskifning av en enhet, forlenges garanti tiden for enheten/komponenten.

7.8 RESERVEDELER

Ved bruk av reservedeler må det utelukkende brukes reservedeler som er fremstilt av produsenten eller som anbefales av produsenten.

7.9 ERSTATNINGSANSVAR

Skader og krav på skadeerstatning som ikke skyldes en mangelfull enhet som er levert av Spartherm Feuerungstechnik GmbH, utelukkes og er ikke en del av denne garantiforpliktelsen.

Unntatt fra dette er lovpålagte garantikrav i de enkelttilfellene dette måtte gjelde.

7.10 SLUTTBERMERNING

Utover disse garantibetingelsene og garantilovnadene står fagforhandleren/samarbeidspartneren gjerne til rådighet med råd og vink. Det anbefales uttrykkelig å få skorsteinen og ovnen regelmessig kontrollert av en ovnmontør.

Med forbehold om tekniske endringer og feil.